FATCA 及 CRS 個人客戶自我聲明書暨個人資料同意書

Formulir Pernyataan Diri FATCA dan CRS serta Persetujuan Penggunaan Data Pribadi

填寫原因：

為遵循以「美國外國帳戶稅收遵從法」(FATCA)為目的締結的跨政府協議(IGA)和金融機構執行共同申報及盡職審查作業辦法(CRS)，金融機構須蒐集和審查稅務用途金融帳戶資訊以辨識帳戶持有人的稅務居民身分或多個稅務居民身分。

Alasan Pengisian：

Untuk mematuhi Perjanjian Antar Pemerintah (IGA) yang dibuat berdasarkan "Undang-Undang Kepatuhan Pajak Rekening Asing AS" (FATCA) serta aturan lembaga keuangan mengenai pelaporan dan uji tuntas (CRS), lembaga keuangan harus mengumpulkan dan meninjau informasi rekening keuangan untuk tujuan perpajakan guna mengidentifikasi status residensi pajak pemegang rekening atau status multi-residensi pajak.

FATCA及CRS個人客戶自我聲明書暨個人資料同意書
FATCA and CRS Individual Self-Certification & Personal Information Consent Form

1/4 (108 年 01 月版)

填入護照上的英文姓名
Masukkan nama dalam bahasa Inggris sesuai dengan paspor

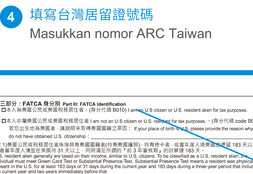
填入在台灣的英文地址
Masukkan alamat di Taiwan dalam bahasa Inggris

填入護照上的出生日期及出生地
Masukkan tanggal lahir dan tempat lahir sesuai dengan paspor

請依據您的稅籍狀況勾選。如您不僅是臺灣稅務居住者，請勾選"2."，並於表格中註明本人所有稅籍國家/地區(包含臺灣)
Silakan pilih sesuai dengan status pajak Anda. Jika Anda bukan hanya penduduk pajak Taiwan, pilih "2" dan cantumkan semua negara/wilayah tempat Anda terdaftar sebagai wajib pajak (termasuk Taiwan) dalam formulir.

如您可以取得母國(印尼)之稅籍編號，請填寫印尼的國家代號：ID於 1，並填寫稅籍編號於 2
Jika Anda bisa memperoleh nomor pajak dari negara asal Anda (Indonesia), harap isi kode negara Indonesia: ID di kolom 1 , dan isi nomor pajak di kolom 2.

- 個人：(稅務識別碼非自動配發)
  Nomor Pokok Wajib Pajak (NPWP)，由 16 碼數字構成。
  Individu: (Nomor Identifikasi Pajak tidak diberikan secara otomatis)
  Nomor Pokok Wajib Pajak (NPWP), terdiri dari 16 digit angka.


Front View

Front View

如您無法提供該國稅籍編號，請勾選原因A、B或C
Jika Anda tidak bisa memberikan nomor pajak dari negara tersebut, harap pilih alasan A, B, atau C.

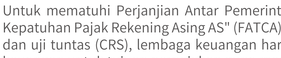
A. 我所屬的稅務國家並無發給稅籍編號予其稅務居住者。
   Negara tempat saya terdaftar sebagai wajib pajak tidak memberikan nomor pajak kepada penduduk pajak mereka.
B. 我無法取得稅籍編號或類似編號。若勾選B，請於 欄位內以英文填寫無法取得稅籍編號之原因
   Saya tidak bisa memperoleh nomor pajak atau nomor serupa. Jika memilih "B", harap tuliskan alasan mengapa tidak bisa memperoleh nomor pajak, di kolom yang tersedia (dalam bahasa Inggris).
C. 無須提供稅籍編號(僅針對所填寫之稅籍國家規定無須揭露稅籍編號時，才能選填此項)
   Tidak perlu memberikan nomor pajak (hanya berlaku jika negara yang Anda cantumkan dalam formulir tidak mengharuskan pengungkapan nomor pajak).

1/4 (108 年 01 月版)

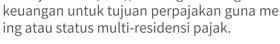
如您還有台灣或母國以外的其餘稅籍身分，請註明本人所有稅籍國家/地區
Jika Anda memiliki status pajak selain Taiwan atau negara asal Anda, harap cantumkan semua negara/wilayah tempat Anda terdaftar sebagai wajib pajak.

3 填寫台灣的國家代：TW
Masukkan kode negara Taiwan：TW

4 填寫台灣居留證號碼
Masukkan nomor ARC Taiwan


2/4 (108 年 01 月版)

請勾選您是否屬於美國公民或美國稅務居民，若是，請勾選1；若否，請勾選2*。
*若您出生地為美國，請填寫欄位以說明未取得美國國籍之原因
Silakan pilih apakah Anda merupakan warga negara Amerika Serikat. Jika iya, pilih 1; jika tidak, pilih 2*.
*Jika tempat kelahiran Anda adalah Amerika Serikat, harap isi kolom untuk menjelaskan alasan mengapa Anda tidak memperoleh kewarganegaraan Amerika Serikat.


3/4 (108 年 01 月版)

親筆簽名，或蓋原留印鑑/約定往來印鑑(請注意，親筆簽名應與印鑑卡相同)
Tanda tangan pribadi, atau cap stempel asli/cap stempel yang digunakan untuk transaksi yang disepakati. (Harap diperhatikan, tanda tangan pribadi harus sama dengan yang ada pada kartu bank).

如此聲明書係由法定代理人／監護人／輔助人填寫者，請於此欄位簽名或蓋章
Jika surat pernyataan ini diisi oleh wali hukum, pengurus, atau pendamping, harap tanda tangan atau cap di kolom ini.

請簽署日期，應包含完整之西元「年／月／日」
Harap tanda tangan dan cantumkan tanggal lengkap dengan format "tahun/bulan/hari".

4/4 (108 年 01 月版)

請填寫立書人之居留證號碼
Harap tuliskan nomor ARC Anda.